

О достоверности сюжета, связанного с разговором с Дэн Сяопином по поводу советско-китайских территориальных вопросов в мемуарах Э.А. Шеварднадзе

© 2021

DOI: 10.31857/S013128120017064-1

Ли Инань

Соискатель степени кандидата исторических наук факультета мировой политики МГУ имени М.В. Ломоносова (адрес: 119991, Ленинские горы, 1, Москва). ORCID: 0000-0002-3075-7894. E-mail: liyinan92@qq.com.

Статья поступила в редакцию 06.10.2021.

Аннотация:

В 2009 г. бывший министр иностранных дел СССР и президент Грузии Э.А. Шеварднадзе опубликовал свои мемуары на русском, в которых содержится «ошеломляющий» сюжет: в ходе визита в Китай в феврале 1989 г. во время его встречи с Дэн Сяопином произошел длительный спор по пограничным и территориальным вопросам. При этом Дэн якобы высказал свою точку зрения о том, что обширные земли Советского Союза, от трех до четырех миллионов квадратных километров, принадлежали Китаю и китайцы готовы терпеливо ждать, пока земля вернется к ним. Эти слова Дэн Сяопина из мемуаров Э. Шеварднадзе цитируются в научных трудах многими историками разных стран. Однако это воспоминание не подкреплено дополнительными доказательствами. Более того, многие детали в этих воспоминаниях противоречат известным историческим фактам или совершенно нелогичны. Есть основательный довод полагать, что этот сюжет в мемуарах Э.А. Шеварднадзе является неверным воспоминанием или даже был выдуман. Не исключена вероятность и того, что он был сфабрикован с какой-то целью. Следовательно, данный сюжет нельзя назвать надежным источником для цитирования. На советско-китайской встрече на высшем уровне Дэн Сяопин действительно говорил о том, что в прошлом Россия и Советский Союз забрали миллионы квадратных километров земли у Китая, но вместе с тем он пообещал лидеру Советского Союза, что Китай не будет выдвигать территориальные претензии. С середины 1980-х гг. Дэн Сяопин активно поддерживал скорейшее урегулирование советско-китайских пограничных вопросов путем переговоров. Это привело к тому, что 99% границы между Россией и Китаем были делимитированы на правовой основе в последние годы жизни Дэн Сяопина. В настоящее время проблемы российско-китайской границы окончательно решены. Безусловно, можно проводить научные исследования и дискуссии по вопросам, связанным с территорией и границей в истории советско-китайских отношений. Однако исследования и обсуждения должны основываться на достоверных источниках и носить исключительно научный характер.

Ключевые слова:

Э.А. Шеварднадзе, М.С. Горбачев, Дэн Сяопин, советско-китайские отношения, российско-китайские отношения, пограничные переговоры, остров Даманский, территориальные претензии.

Для цитирования:

Ли Инань. О достоверности сюжета, связанного с разговором с Дэн Сяопином по поводу советско-китайских территориальных вопросов в мемуарах Э.А. Шеварднадзе // Проблемы Дальнего Востока. 2021. № 6. С. 135–149. DOI: 10.31857/S013128120017064-1.

Территориальные и пограничные споры занимали значительное место в истории российско-китайских отношений и оказали далеко идущее влияние на их эволюцию. После подписания в 2004 г. «Дополнительного соглашения между Российской Федерацией и Китайской Народной Республикой о российской-китайской государственной границе на

ее Восточной части» пограничные вопросы между Россией и Китаем были окончательно урегулированы на правовой основе¹. Главная проблема в российско-китайских межгосударственных отношениях была полностью решена. Однако соответствующие дискуссии и дебаты в обществе и исторических кругах не прекратились.

В 2009 г. бывший министр иностранных дел СССР, член Политбюро ЦК КПСС, президент Республики Грузии Э.А. Шеварднадзе опубликовал свои мемуары на русском. В них кратко рассмотрены некоторые детали, связанные с советско-китайскими отношениями во время его пребывания на посту министра иностранных дел СССР, и особенно его встреча с Дэн Сяопином в Шанхае 4 февраля 1989 г. В коротком параграфе, посвященном советско-китайским отношениям, автор мемуаров в двух местах выразительно «цитирует» необычные фрагменты из разговора с Дэн Сяопином:

Вспоминаю, как в 1989 году, будучи с визитом в Китай, я спросил у Дэн Сяопина: почему в 1969 году из-за острова Даманский возникли такие резкие столкновения, зачем понадобилось так много жертв? Он ответил довольно странно: «Это не наше дело, об этом позаботятся другие. Я хочу подтвердить лишь одно: мы ведем спор о больших областях, о территориях, исторически принадлежащих Китаю. Наступит время, когда Китай, возможно, вернет их себе». У меня просто не было слов. Впоследствии, на встрече с Владимиром Путиным, я рассказал ему об этом разговоре. Он очень серьезно отнесся к моим словам².

...
Я хорошо помню встречу с Дэн Сяопином. Она произошла 4 февраля 1989 года... Большое значение для нашего диалога имели два вопроса: нормализация китайско-советских отношений и достижение приемлемых для обеих сторон договоренностей о пролегании государственных границ. Обсуждение вопроса о принадлежности острова Даманский проходило крайне болезненно. Обе стороны претендовали на этот остров, причем претензии с той и другой стороны нельзя было назвать необоснованными. Мы долго дискутировали. Я придерживался своих аргументов, действовал по соответствующим, полученным мной директивам и был обязан защищать свою позицию.

Дэн Сяопин долго обходил проблему территорий, но наконец сказал: «Китаю принадлежат обширные земли, от трех до четырех миллионов квадратных километров, и я убежден, что будущие поколения займутся этой проблемой. Кому будет сопутствовать удача, сейчас невозможно предвидеть. Китайцы умеют терпеливо ждать. Но вот вы отказываете нам в обладании маленьким островом, где живет всего пара тысяч человек. Я прошу вас передать Горбачеву, что в отношениях между нашими странами останутся “белые пятна”, если вопрос с островом не будет решен. Личной заинтересованности в этом вопросе у меня нет, это не принесет никакой пользы»³.

Для тех, кто хорошо знает историю российско-китайских отношений, слова Дэн Сяопина, «цитируемые» в мемуарах Э.А. Шеварднадзе, звучат вполне знакомо. Они сразу напоминают о разговоре Мао Цзэдуна с японскими социалистами в июле 1964 г., в ходе которого были затронуты территориальные споры между Советским Союзом и Китаем. В то время Мао Цзэдун сказал: «Примерно сто с небольшим лет назад они отрезали всю область к востоку от озера Байкал с Боли (Хабаровск), Хайшэньвэем (Владивосток) и полуостровом Камчатка. Этот счет не так легко оплатить. За это мы с ними еще не рас-

1. 姜长斌: 中俄国界东段的演变 [Цзян Чанбинь. Эволюция восточной части китайско-российской границы]. 北京: 中央文献出版社, 2007年. 第349页.
2. Шеварднадзе Э.А. Когда рухнул железный занавес: встречи и воспоминания. М.: Европа, 2009. С. 115.
3. Шеварднадзе Э.А. Когда рухнул железный занавес: встречи и воспоминания. М.: Европа, 2009. С. 142–143.

считались»⁴. А теперь бывший министр иностранных дел СССР пишет, что Дэн Сяопин якобы заявил ему, что китайцы умеют терпеливо ждать и рано или поздно вернут себе землю в 3–4 миллиона квадратных километров, которую отнял Советский Союз. Это уже не разоблачение переговорной риторики или амбиций, а явная угроза и провокация.

Действительно, этот сюжет в мемуарах Э.А. Шеварднадзе сразу привлек к себе широкое внимание и был непосредственно приведен в качестве аргумента в статьях и монографиях историков из разных стран без текстуальной критики или верификации⁵. Некоторые российские ученые даже утверждают на этом основании, что в 1989 г. Дэн Сяопин повторил так называемые территориальные претензии Мао Цзэдуна к Советскому Союзу 1964 г.⁶, в том числе об этом писал и авторитетный советский и российский дипломат, историк-китаист, академик С.Л. Тихвинский⁷.

Тем не менее, исходя из своего понимания истории советско-китайских отношений, автор данной статьи считает этот сюжет весьма сомнительным. Эта статья посвящена подробно рассмотрению его достоверности.

Дополнительное доказательство и подтверждение

Подлинность содержания беседы Э.А. Шеварднадзе с Дэн Сяопином, записанного в его мемуарах, могут наиболее прямо и весомо подтвердить, несомненно, стенограммы обеих сторон. Однако в архиве МИД КНР только частично рассекречены архивы до 1965 г. С другой стороны, в свое время автор данной статьи посетил архив МИД РФ и подал заявку на доступ к архивам, связанным с советско-китайскими отношениями во второй половине 1980–х гг. К сожалению, записи данной беседы предоставлено не было.

В таком случае воспоминания очевидцев беседы стали важнейшей источниковой базой.

Среди китайских дипломатов, которые присутствовали на встрече и упомянули об этом в своих опубликованных мемуарах или статьях-воспоминаниях, были: бывший министр иностранных дел КНР Цянь Цичэнь⁸, тогдашний заведующий Отделом Советского Союза и Восточной Европы МИД КНР Дай Бинго⁹, тогдашний заместитель заведующего Отделом Советского Союза и Восточной Европы МИД КНР Ли Цзинсянь¹⁰, то-

4. Из беседы во время приема Сасаки Кодзо, Куроды Хисао, Хосако Канемицу и других представителей Социалистической партии Японии, 10 июля 1964 года // Под ред. *Владимира О.Е. Маоизм без прикрас*. М.: Прогресс, 1980. С. 224.
5. Галенович Ю.М. Четыреста лет соседства России с Китаем. М.: Восточная книга, 2011. С. 206–207; *Service R. The End of the Cold War (1985–1991)*. New York: PublicAffairs, 2015. Р. 382; *Идэ К. Переговоры между СССР/Россией и Китаем по урегулированию пограничных вопросов (статья вторая)* // *Полис. Политические исследования*. 2015. № 2. С. 103–104; *Муратишина К.Г. 20 лет партнерства России и Китая: результаты и уроки*. Екатеринбург: Издательство Уральского университета, 2016. С. 32.
6. *Муратишина К.Г. Россия-Китай: о некоторых особенностях партнерства в международной сфере (1991–2011)* // *Известия Уральского федерального университета. Серия 3: Общественные науки*. 2013. № 4 (121). С. 108.
7. *Тихвинский С.Л. Россия и Китай: Пора изживать остатки старых территориальных мифов* // *Новая и новейшая история*. 2011. № 1. С. 109.
8. 钱其琛: 外交十记 [Цянь Цичэнь. Десять воспоминаний о дипломатической работе]. 北京: 世界知识出版社, 2003年. 第34–35页.
9. 戴秉国: 战略对话: 戴秉国回忆录 [Дай Бинго. Стратегический диалог: мемуары Дай Бинго]. 北京: 人民出版社, 2016年. 第50–51页.
10. 李景贤: “邓小平与戈尔巴乔夫会见追忆” [Ли Цзинсянь. Вспоминать о встрече Дэн Сяопина и Горбачева] // 百年潮. 2008年. 第3期. 第11页; 李景贤: “再忆谢瓦尔德纳泽” [Ли Цзинсянь. Вспоминать о Шеварднадзе дополнительно] // 世界知识. 2014年. 第15期. 第53页; 李景贤:

главный заведующий сектором Советского Союза Отдела Советского Союза и Восточной Европы МИД КНР Чжоу Сяопэй (в воспоминаниях Чжоу неточно указано, что он присутствовал на встрече, но, по крайней мере, он был обязан подготовить стенограмму речи Дэна на встрече)¹¹. В их воспоминаниях о встрече Дэн Сяопина и Э.А. Шеварднадзе не был зафиксирован какой-либо разговор о территориальных вопросах. Кроме того, об этом также не упоминается в соответствующей части биографической хроники Дэн Сяопина, в которой рассматривается его встреча с Э.А. Шеварднадзе¹².

Разумеется, учитывая высокое положение Дэн Сяопина в современном Китае как «главного архитектора политики реформ и открытости» и «ядра второго поколения коллектива руководителей Коммунистической партии Китая», а также тот факт, что «теория Дэн Сяопина» была вписана в устав КПК и конституцию КНР, даже если бы он действительно сделал такие неуместные заявления, касающиеся советско-китайских территориальных вопросов, это бы вряд ли могло быть описано в опубликованных мемуарах китайских дипломатов или официальных биографиях Дэн Сяопина.

Следовательно, воспоминания советских дипломатов по этому поводу должны быть более убедительными.

Ясно, что на встрече Э.А. Шеварднадзе и Дэн Сяопина присутствовали советские дипломаты: бывший заместитель министра иностранных дел СССР И.А. Рогачев¹³, бывший посол СССР в КНР О.А. Трояновский¹⁴, бывший начальник Управления стран Дальнего Востока и Индокитая МИД СССР Г.В. Киреев¹⁵. В своих воспоминаниях они, не сговариваясь заранее, описали эту встречу более или менее одинаково. Однако, как и их китайские коллеги, они не обозначили, что Дэн Сяопин или Шеварднадзе затрагивали территориальные вопросы. Очевидно, если бы Дэн Сяопин действительно высказался по поводу территориальных претензий, это привлекло бы большое внимание советских дипломатов и отразилось в воспоминаниях.

В частности, помощник Э. Шеварднадзе Т.Г. Мамаладзе-Степанов, который также присутствовал на встрече, записал детали разговора в свой дневник. Соответствующие части дневника были опубликованы на сайте Центра имени В. Вильсона после того, как их разобрал профессор Кардиффского университета С.С. Радченко. Однако сюжет из мемуаров Э.А. Шеварднадзе, опубликованный через 20 лет, не был запечатлен в этом дневнике. Мамаладзе-Степанов подробно выписал речь Дэн Сяопина и приложил свои комментарии. Он особо отметил, как Дэн гневно осуждал предательство вьетнамцев «дикими жестами и дрожащими пальцами» при обсуждении урегулирования проблемы вокруг Кампучии¹⁶. Ввиду этого, слишком трудно представить, по какой причине Т. Мамаладзе-Степанов мог пропустить слова Дэн Сяопина о том, что китайцы будут терпеливо

我所知道的苏联-俄罗斯政要 [《Ли Цзинсянь. Советские-российские политики, которых я знаю》]. 北京: 东方出版社, 2015年. 第247, 288–289页.

11. 周晓沛: 中苏中俄关系亲历记 [《Чжоу Сяопэй. Запись личного пережитого, связанного с китайско-советскими/российскими отношениями》]. 北京: 世界知识出版社, 2010年. 第52页.
12. 中共中央文献研究室: 邓小平年谱(1975–1997) [Под ред. *Научно-исследовательского кабинета документов ЦК КПК*. Биографическая хроника Дэн Сяопина (1975–1997)]. 北京: 中央文献出版社, 2004年. 第1264页.
13. Рогачев И.А. Российско-китайские отношения в конце XX — начале XXI века. М.: Известия, 2005. С. 223.
14. Трояновский О.А. Через годы и расстояния: история одной семьи. М.: Вагриус, 1997. С. 366–368.
15. Киреев Г.В. Россия-Китай: Неизвестные страницы пограничных переговоров. М.: РОССПЭН, 2006. С. 197.
16. Diary of Teimuraz Stepanov-Mamaladze, 4 February 1989. Translated by Sergey Radchenko. Wilson Center Digital Archive. URL: <https://digitalarchive.wilsoncenter.org/document/121764> (accessed: 01.10.2021). P. 2–5.

ждать возвращения территории, захваченной Россией и СССР, если такое высказывание было в действительности.

Стоит отметить еще один важный источник, найденный С.С. Радченко, — запись разговора И.А. Рогачева с министром иностранных дел Монголии, состоявшегося через неделю после того, как И. Рогачев сопровождал Шеварднадзе на встрече с Дэн Сяопином. Рогачев подробно проинформировал своих монгольских товарищей об итогах визита Э.А. Шеварднадзе в Китай и пересказал разговор Дэн Сяопина с Шеварднадзе. При этом он никак не упомянул, что во время их встречи были затронуты территориальные вопросы¹⁷.

В мемуарах О.А. Трояновского и Г.В. Киреева, в дневнике Т.Г. Мамаладзе-Степанова и в записи разговора И.А. Рогачева с министром иностранных дел Монголии действительно упоминается, как писал Э.А. Шеварднадзе, что собеседники в основном обсуждали два вопроса, один из которых был связан с нормализацией советско-китайских отношений. Однако другой вопрос касался кампучийской проблемы, а не урегулирования пограничных вопросов.

Кроме того, В.Я. Воробьев, сопровождавший Э.А. Шеварднадзе во время его визита в Китай в феврале 1989 г. в качестве заведующего отделом Китая Управления стран Дальнего Востока и Индокитая МИД СССР (таким образом, есть большая вероятность, что он тоже присутствовал на встрече Дэн Сяопина и Э.А. Шеварднадзе), написал статью, посвященную обзору советско/российско-китайских переговоров по пограничным вопросам и их урегулированию, в которых он лично участвовал. Цитируя слова Мао Цзэдуна о территориальном счете, сказанные в 1964 г., Воробьев не упомянул, что Дэн Сяопин выступал с какой-либо речью, касающейся территориальных претензий к Советскому Союзу/России¹⁸. Статья Воробьева была опубликована в журнале «Проблемы Дальнего Востока» через три года после публикации мемуаров Э.А. Шеварднадзе. Но как свидетель исторического события он не цитировал сюжет из мемуаров Шеварднадзе, и это тоже заставляет задуматься.

Одним словом, ни один из немалого количества свидетелей, присутствовавших на встрече Дэн Сяопина и Э.А. Шеварднадзе, не предоставил прямых или косвенных доказательств в пользу соответствующего сюжета, записанного в мемуарах последнего.

Логичность содержания воспоминания

Прежде всего, следует указать на явную ошибку в историческом факте в мемуарах Э.А. Шеварднадзе, а именно то, что «обсуждение вопроса о принадлежности острова Даманский проходило крайне болезненно».

Когда-то остров Даманский действительно был кровотокающей раной советского и китайского народов. Однако после начала процесса нормализации советско-китайских отношений, проблемы, связанные с ним, вскоре были решены благодаря новому лидеру Советского Союза.

28 июля 1986 г. М.С. Горбачев выступил во Владивостоке с речью, в которой выразил желание улучшить отношения с Китаем и выдвинул ряд новых инициатив по развитию отношений. При этом он четко заявил, что «официально граница могла бы проходить по главному фарватеру»¹⁹.

17. Information of I.A. Rogachev about the Visit of the Minister of Foreign Affairs of the USSR to the PRC, February 11, 1989. Obtained and translated by Sergey Radchenko. Wilson Center Digital Archive. URL: <https://digitalarchive.wilsoncenter.org/document/121765> (accessed: 01.10.2021). P. 3–4.

18. Воробьев В.Я. Об урегулировании пограничных вопросов с КНР (Заметки, навеянные воспоминаниями китайских дипломатов) // *Проблемы Дальнего Востока*. 2012. № 3. С. 104–113.

19. Речь товарища Горбачева М.С. // *Правда*. 29 июля 1986 года. С. 2.

6 августа 1986 г. в пресс-центре МИД СССР состоялся брифинг, на котором заместитель министра иностранных дел СССР М.С. Капица специально разъяснил Владивостокскую речь М.С. Горбачева иностранным корреспондентам и дипломатам²⁰. Отвечая на вопрос о советско-китайской границе, М. Капица заявил, что советско-китайская граница и российско-китайская граница сформированы историей. Согласно карте, приложенной к договору 1860 г., советско-китайская граница проходит по китайским берегам рек Амур и Уссури. Новая позиция Советского Союза заключается в том, что обе стороны принимают главный фарватер в качестве границы, так что некоторые острова, в том числе остров Даманский, будут включены в состав Китая²¹.

25 сентября 1986 г. в Нью-Йорке Э.А. Шеварднадзе встретился с министром иностранных дел КНР У Сюэцзянем, участвовавшим в работе 41-й сессии Генеральной Ассамблеи ООН. Была достигнута договоренность о возобновлении в будущем году переговоров по пограничным вопросам²².

В феврале 1987 г. официально начался первый раунд возобновленных советско-китайских пограничных переговоров. На последнем пленарном заседании 19 февраля 1987 г. стороны достигли договоренности: то, что уже было согласовано сторонами на советско-китайских переговорах по пограничным вопросам в 1964 г. относительно прохождения линии границы на Восточной части, должно оставаться в силе и могло бы быть сверено в дальнейшем в рабочей группе²³. А в 1964 г. во время переговоров по пограничным вопросам в соответствии с резолюцией Президиума ЦК КПСС советская делегация согласилась с предложением китайской стороны о том, чтобы граница проходила по середине главного фарватера на реках и, следовательно, остров Даманский принадлежал Китаю²⁴.

В итоге третьего раунда пограничных переговоров, состоявшегося в октябре 1988 г. в Москве, было протокольно зафиксировано описание советско-китайской границы на восточной части кроме островов у Хабаровска и Большого²⁵.

Все это означает, что до конца 1988 г. спор о принадлежности острова Даманский уже закончился. Советская сторона не только сделала публичное устное заявление, но и достигла договоренности с китайской стороной о суверенитете Китая над островом в ходе переговоров. Тогда как же Э.А. Шеварднадзе мог «долго дискутировать» с Дэн Сяопином или любым другим китайцем по этому вопросу в феврале 1989 г., причем «крайне болезненно»?

Во-вторых, речь идет об устранении так называемых «белых пятен». Действительно, в годы «перестройки», сопровождавшейся углублением гласности, при поддержке М.С. Горбачева в Советском Союзе началась волна реабилитации жертв сталинских репрессий, переоценки исторических событий и устранения «белых пятен» в истории. И однажды сам Горбачев сказал в своем выступлении: «Мы за то, чтобы в летописи русско-китайских, а затем советско-китайских отношений не оставалось “белых пятен”. За объективную и беспристрастную оценку всех, в том числе самых сложных, ее эпизодов»²⁶. Однако выступление состоялось в Доме народных собраний в Пекине 17 мая 1989 г., то

20. Крепить международную разрядку // *Известия*. 7 августа 1986 года. С. 4.

21. 贾丕才谈苏中关系 [Капица говорит о советско-китайских отношениях] // 参考消息. 1986年8月8日. 第3版.

22. Беседа министров // *Правда*. 26 сентября 1986 года. С. 4.

23. *Киреев Г.В.* Россия-Китай: Неизвестные страницы пограничных переговоров. М.: РОССПЭН, 2006. С. 219–224.

24. *Галенович Ю.М.* Россия и Китай в XX веке: граница. М.: Изограф, 2001. С. 47.

25. *Неишумов Ю.А.* Смотреть в будущее: записки пограничника. М.: Граница, 2015. С. 305.

26. Выступление в актовом зале здания ВСНП в Пекине на встрече с китайской общественностью, 17 мая 1989 года // *Горбачев М.С.* Избранные речи и статьи. Том 7. М.: Политиздат, 1990. С. 508.

есть на следующий день после исторической встречи М.С. Горбачева и Дэн Сяопина (на встрече, конечно же, присутствовал и Э.А. Шеварднадзе). Нет никаких доказательств того, что М.С. Горбачев выступил с инициативой устранить «белые пятна» в советско-китайских отношениях до этого. В то время в Китае не было движения по устранению так называемых «белых пятен» в истории. Тем более, Дэн Сяопин мог даже не знать этот термин, который внезапно появился в Советском Союзе.

Таким образом, как мог Дэн Сяопин послать М.С. Горбачеву предложение устранить «белые пятна» через Э.А. Шеварднадзе в феврале 1989 г., как будто знал заранее о выступлении Горбачева в мае 1989 г.?

В-третьих, в свое время перед руководителями СССР Дэн Сяопин действительно высказал мнение о том, что Россия и затем Советский Союз отрезали от Китая 3 миллиона квадратных километров земли. Но такие замечания он сделал во время встречи с М.С. Горбачевым, а не во время встречи с Э.А. Шеварднадзе: царская Россия «получила по неравноправным договорам более чем полтора миллиона квадратных километров китайской территории» и затем в эпоху Сталина «от Китая отделена внешняя Монголия... занимающая полтора миллиона квадратных километров»²⁷. После подробного освещения своего взгляда на историю советско/российско-китайских отношений Дэн Сяопин ясно дал понять, что «принимая во внимание тот факт, что захват царской Россией более 1,5 млн кв. км китайской территории в период правления Цинской династии зафиксирован в договорных документах, а также учитывая исторические и реальные обстоятельства, мы, как и прежде, готовы добиваться разумного решения пограничного вопроса на основе этих договоров». «Мои пространные рассуждения насчет того, чтобы “поставить точку на прошлом”, преследуют цель дать возможность советским товарищам представить себе, как мы понимаем это “прошлое” и как мы видим его в нашей голове. Исторические счета предъявлены. Пусть ветер сдует эти вопросы... Обе стороны выговорились, все было кончено, и прошлое закончилось»²⁸.

Стоит отметить, что бывший член Секретариата ЦК КПК Янь Минфу, который присутствовал на встрече М.С. Горбачева и Дэн Сяопина, записал в своих мемуарах, что тогда Дэн Сяопин сказал так: «Царская Россия, и затем Советский Союз оккупировали 1,9 миллиона квадратных километров нашей земли... Я высказал такие слова не потому, что хочу требовать эти земли от вас, а для того, чтобы вы понимали историю, понимали, какой вред нанесла Китаю ваша великодержавность»²⁹.

Это означает, что Дэн Сяопин явно признал законность договоров между Россией и Китаем, подписанных в XIX веке на советско-китайской встрече на высшем уровне, и заявил, что у него нет намерения выставлять территориальные счета Советскому Союзу. С этим полностью согласны беспристрастные российские историки³⁰.

Итак, раз в мае 1989 г. Дэн Сяопин дал обещание главе СССР, что китайцы отныне не будут предъявлять территориальных претензий к Советскому Союзу (этот факт подтвержден множеством источников двух стран), тогда зачем три месяца назад он сказал министру иностранных дел СССР, что китайцы умеют терпеливо ждать и рано или поздно вернут себе землю в 3–4 миллиона квадратных километров, отнятую Советским Союзом?

Таким образом, сравнивая детали воспоминаний с историческими фактами, можно также сделать вывод, что соответствующий сюжет в мемуарах Э.А. Шеварднадзе, весьма вероятно, является неверным воспоминанием.

27. Горбачев М.С. Жизнь и реформы. Книга 2. М.: Новости, 1995. С. 438.

28. 结束过去, 开辟未来, 1989年5月16日 [Закреть прошлое, открыть будущее, 16 мая 1989 г.] //

邓小平: 邓小平文选第三卷. 北京: 人民出版社, 1993年. 第293–295页.

29. 阎明复: 阎明复回忆录 [Янь Минфу: Мемуары Янь Минфу]. 北京: 人民出版社, 2015年. 第920页.

30. Гончаров С.Н., Ли Д. О «территориальных претензиях» и «неравноправных договорах» в российско-китайских отношениях: мифы и реальность // Россия и АТР. 2004. № 4. С. 50–51.

Дальнейшее рассуждение и необходимые добавления

Разумеется, такое неверное воспоминание не может быть полностью беспочвенным. В определенной степени это пропустительно. Ведь по поводу принадлежности островов у Хабаровска у двух стран действительно были длительные и болезненные переговоры³¹. Кроме того, как упоминалось выше, Дэн Сяопин действительно в присутствии Э.А. Шеварддзе подробно изложил свой взгляд на территориальные вопросы в истории советско/российско-китайских отношений.

Однако в мемуарах Э.А. Шеварддзе записано настолько много нелогичных подробностей, которые едва ли существовали в действительности, в том числе так называемая речь Дэн Сяопина. В частности, в них написано, что «на встрече с Владимиром Путиным я рассказал ему об этом разговоре. Он очень серьезно отнесся к моим словам». Это заставляет усомниться в том, что это неверное воспоминание случайно. Автор мемуаров Шеварддзе или те, кто их писал под диктовку какого-то человека, похоже, сознательно фабриковали историю.

8 августа 2008 г., когда В.В. Путин присутствовал на церемонии открытия летних Олимпийских игр в Пекине, начался пятдневный военный конфликт между Россией и Грузией³². Впоследствии, 14 октября 2008 г. на Большом Уссурийском и Тарабаровом островах была завершена демаркация границы России с КНР, установлены пограничные столбы³³. Это знаменует собой делимитацию всей российско-китайской границы протяженностью 4300 километров. После всего этого были опубликованы мемуары Э.А. Шеварддзе. Учитывая это совпадение во времени, есть основания подозревать, что кто-то мог намеренно использовать исторические вопросы, чтобы вбить клин между Россией и Китаем, отношения которых становятся все более тесными.

Стоит отметить, что в 2006 г., за три года до публикации мемуаров Э.А. Шеварддзе, Горбачев-Фонд опубликовал сборник записей заседаний Политбюро ЦК КПСС с 1985 по 1991 гг. «В Политбюро ЦК КПСС...». В нем выявилось, что на заседании Политбюро 16 февраля 1989 г. Шеварддзе предложил «согласиться на то, чтобы уступить китайцам кое-что территориально в районе Хабаровска — в обмен на 27 тыс. кв. км на Памире»³⁴. В мемуарах Г.Х. Шахназарова, опубликованных в 1993 г., подтверждается, что МИД СССР действительно представил на рассмотрение такой проект, когда советско-китайские пограничные переговоры зашли в тупик в 1989 г.³⁵. Более того, рассекреченный архив показывает, что во время переговоров между М.С. Горбачевым и находившимся с визитом премьером Госсовета КНР Ли Пэнгом в апреле 1990 г. глава китайского правительства намекнул, что Китай готов обменять «гибкую позицию» в вопросе урегулирования западной части советско-китайской границы — Памира на суверенитет над острова-

31. Под общ. ред. Мясникова В.С., Степановой Е.Д. Границы Китая: история формирования. М.: Памятники исторической мысли, 2001. С. 207–214.

32. Longman J. At Games, Athletes From Georgia and Russia Carry On // *The New York Times*. August 10, 2008. D1.

33. Иванов А.Ю., Костюченко А.П. Демаркация российско-китайской границы в зоне ответственности дальневосточного пограничного округа // *Общество: философия, история, культура*. 2017. № 1. С. 134.

34. Сост. Черняев А. (рук. проекта), Вебер А., Медведев В. В Политбюро ЦК КПСС...: По записям Анатолия Черняева, Вадима Медведева, Георгия Шахназарова (1985–1991). М.: Альпина Бизнес Букс, 2006. С. 451.

35. Шахназаров Г.Х. Цена свободы: Реформация Горбачева глазами его помощника. М.: Зевс, 1993. С. 422–423.

ми у Хабаровска и по этому поводу министры иностранных дел сторон уже достигли взаимопонимания³⁶.

В статье под названием «Вспоминать Шеварднадзе» 2007 г. Ли Цзинсянь, который в конце 1980-х — начале 1990-х гг. возглавлял китайскую рабочую группу экспертов на пограничных переговорах, писал о том, что касается содействия советской стороне в уступках на переговорах, «результат лучше, чем ожидали. Надо сказать, что в этом отношении немаловажную роль сыграло доброжелательство министра иностранных дел Шеварднадзе»³⁷.

В политической обстановке и на историческом фоне того времени (когда СССР по-прежнему являлся единым многонациональным государством) было вполне понятно и простительно, что в качестве его министра иностранных дел Э.А. Шеварднадзе выдвинул такой проект переговоров. Поскольку, как писал Г.Х. Шахназаров, с территорией на Памире не идут ни в какое сравнение два островка (у Хабаровска — Ли Инань), которые к тому же ежегодно затапливаются, т.е. фактически не существуют³⁸. Но проблема в том, что острова у Хабаровска принадлежали Российской Федерации, а Памир — нет.

Таким образом, может создаться впечатление, что грузин Э.А. Шеварднадзе пытался пожертвовать интересами русской нации еще в то время, когда он был министром иностранных дел СССР.

В связи с этим Э. Шеварднадзе намеренно добавил в свои мемуары такой сфабрикованный сюжет, возможно, для того чтобы оправдать себя и показать, что он боролся за территорию России.

На самом деле, до проведения встречи с М.С. Горбачевым Дэн Сяопин не раз излагал свой взгляд на историю советско/российско-китайских отношений в беседах с лидерами разных стран и действительно выражал свое недовольство Советским Союзом/Россией по территориальному вопросу. Однако он никогда не говорил, что собирается выставлять территориальный счет Советскому Союзу. Напротив, каждый раз после разговора об истории Дэн давал собеседникам понять, что китайский народ не изменит существующее положение.

Например, за три месяца до встречи с М.С. Горбачевым, в беседе с президентом США Дж. Бушем-старшим Дэн Сяопин обвинил СССР в том, что царская Россия и затем Советский Союз отрезали от Китая территорию в 3 миллиона квадратных километров. Но вместе с тем он четко сказал, что «мы признали договоры, подписанные во времена династии Цин, которые предусматривают советскую оккупацию этих 3 миллионов квадратных километров земли». «Пусть прошлое будет в прошлом — мы так решили»³⁹.

В 1984 г. в беседе с премьер-министром Японии Ясукиро Накасонэ Дэн Сяопин также посетовал, что Советский Союз отрезал Внешнюю Монголию от Китая — «Монголия в свое время была территорией Китая... Она теперь находится в зависимости от Советского Союза». Но сразу после этого он отметил, что Китай не требует возвращения

36. РГАНИ. Ф. 84, оп. 1, д. 428, л. 139.

37. 李景贤: “忆谢瓦尔德纳泽” [Ли Цзинсянь. Вспоминать о Шеварднадзе] // 世界知识. 2007年. 第14期. 第51页.

38. *Шахназаров Г.Х.* Цена свободы: Реформация Горбачева глазами его помощника. М.: Зевс, 1993. С. 422.

39. Memorandum of Conversation: President Bush's Meeting with Chairman Deng Xiaoping of the People's Republic of China, February 26, 1989, 11:00 a.m. — 12:00 noon. George H.W. Bush Presidential Library & Museum. URL: <https://bush41library.tamu.edu/files/memcons-telcons/1989-02-26-Xiaoping.pdf> (accessed: 01.10.2021). P. 5–8.

Монголии себе, а будет развивать двусторонние отношения с ней на основе мирного сосуществования⁴⁰.

Кроме того, необходимо отметить, что с середины 1980-х гг. Дэн Сяопин активно поддерживал скорейшее урегулирование советско-китайских пограничных вопросов путем переговоров. Вскоре после Владивостокской речи М.С. Горбачева, когда министр иностранных дел Китая попросил указание по новой динамике в советско-китайских отношениях, Дэн Сяопин отдал директиву: «можно сперва начать переговоры о границе», «провести границу посредством переговоров о границе», несмотря на то, что он подчеркнул, что нельзя приблизиться к Советскому Союзу в политических отношениях быстро, чтобы не обидеть Запад и не подорвать китайско-американские отношения⁴¹.

В самом начале нового раунда переговоров после их возобновления китайская сторона сразу же предложила обсудить конкретные и деловые вопросы, связанные с уточнением прохождения линии границы на основе русско-китайских договоров, подписанных в XIX веке, а не выдвигала требования к советской стороне признать «неравноправный характер русско-китайских договоров о границе», как это было во время пограничных переговоров 1964 и 1969–1978 гг. В частности, глава китайской делегации в спокойном тоне заявил, что царская Россия отторгла у Китая обширные территории путем неравноправных договоров, но Китай не требует возвращения этих территорий⁴². Очевидно, что решение занять такую новую позитивную позицию в переговорах мог принять только Дэн Сяопин.

Именно в 1991 г., когда Дэн Сяопин все еще играл решающую роль во внутренней и внешней политике Китая, две страны подписали Соглашение между СССР и КНР о советско-китайской государственной границе на её Восточной части, которое определяло 98% их восточной границы⁴³.

Приведенные факты показывают, что независимо от того, как Дэн Сяопин смотрел на историю советско-китайских отношений, он придерживался прагматичного и рационального отношения к территориальным и приграничным вопросам и внес свой вклад в окончательную делимитацию границы.

* * *

Дэн Сяопин действительно неоднократно заявлял, что Россия и затем Советский Союз отрезали от Китая миллионы квадратных километров земли. Однако кроме мемуаров Э.А. Шеварднадзе нет никаких свидетельств того, что при каких-то обстоятельствах Дэн Сяопин сказал что-то наподобие «наступит время, когда Китай, возможно, вернет эти земли себе» или что у него было такое намерение. Напротив, существующие источники доказывают, что Дэн Сяопин не намеревался претендовать на территорию Советского Союза, а активно продвигал вечную демаркацию всех границ между странами путем переговоров в последние годы своей жизни. С помощью анализа текста можно судить о том, что соответствующие воспоминания Э.А. Шеварднадзе не верны, что это преднамеренные или непреднамеренные ошибки. Историкам следует диалектически и

40. Cable from Ambassador Katori to the Foreign Minister, 'Prime Minister Visit to China (Conversation with Chairman Deng Xiaoping)', March 25, 1984. Obtained for CWHIP by Yutaka Kanda and translated by Ryo C. Kato. Wilson Center Digital Archive. URL: <https://digitalarchive.wilsoncenter.org/document/119551> (accessed: 01.10.2021). P. 2.

41. 蒋本良: 给共和国领导人作翻译 [Цзян Бэньлян. Работать переводчиком для руководителей республики]. 上海: 上海辞书出版社, 2007年. 第237页.

42. Верещагин Б.Н. В старом и новом Китае: из воспоминаний дипломата. М.: ИДВ РАН, 1999. С. 222–223.

43. 李凤林: “亲历中苏(俄)边界谈判” [Ли Фэнлин. Личное пережитое в пограничных переговорах между КНР и СССР (РФ)] // 百年潮. 2008年. 第7期. 第34页.

крайне осторожно подходить к цитированию мемуаров Шеварднадзе, особенно его записи о советско-китайских отношениях.

В Российско-китайском договоре о добрососедстве, дружбе и сотрудничестве, подписанном в 2001 г., четко написано, что «договаривающиеся Стороны с удовлетворением отмечают отсутствие взаимных территориальных претензий»⁴⁴. В 2021 г. главы государств торжественно объявили о продлении договора⁴⁵. «Отсутствие взаимных территориальных претензий» — одна из правовых норм современных российско-китайских отношений.

Чтобы полностью внести ясность в вопрос, обсуждаемый в данной статье, не допустить распространение слухов и устранить негативные факторы, препятствующие развитию двусторонних отношений, правительствам России и Китая необходимо максимально рассекретить соответствующие архивы. Также хочется надеяться, что непосредственные свидетели того исторического события, такие как бывший посол КНР в РФ товарищ Ли Фэнлинь, который исполнял обязанности переводчика на встрече Дэн Сяопина и Э.А. Шеварднадзе, смогут высказаться (к сожалению, тогдашний переводчик со стороны Советского Союза Д.А. Байдильдин уже ушел из жизни).

Следует также подчеркнуть, что ни в коем случае нельзя запрещать научные исследования и дискуссии об исторических вопросах в советско-китайских отношениях. Но нет сомнений и в том, что все обсуждения должны основываться исключительно на достоверных источниках и носить только научный характер.

Литература

- Беседа министров // *Правда*. 26 сентября 1986 года.
- Верецагин Б.Н. В старом и новом Китае: из воспоминаний дипломата. М.: ИДВ РАН, 1999.
- Воробьев В.Я. Об урегулировании пограничных вопросов с КНР (Заметки, навеянные воспоминаниями китайских дипломатов) // *Проблемы Дальнего Востока*. 2012. № 3.
- Галенович Ю.М. Россия и Китай в XX веке: граница. М.: Изограф, 2001.
- Галенович Ю.М. Четыреста лет соседства России с Китаем. М.: Восточная книга, 2011.
- Гончаров С.Н., Ли Д. О «территориальных претензиях» и «неравноправных договорах» в российско-китайских отношениях: мифы и реальность // *Россия и АТР*. 2004. № 4.
- Горбачев М.С. Жизнь и реформы. Книга 2. М.: Новости, 1995.
- Горбачев М.С. Избранные речи и статьи. Том 7. М.: Политиздат, 1990.
- Договор о добрососедстве, дружбе и сотрудничестве между Российской Федерацией и Китайской Народной Республикой, 16 июля 2001 г. URL: <http://www.kremlin.ru/supplement/3418> (дата обращения: 01.10.2021).
- Киреев Г.В. Россия-Китай: Неизвестные страницы пограничных переговоров. М.: РОССПЭН, 2006.
- Крепить международную разрядку // *Известия*. 7 августа 1986 года.
- Иванов А.Ю., Костюченко А.П. Демаркация российско-китайской границы в зоне ответственности дальневосточного пограничного округа // *Общество: философия, история, культура*. 2017. № 1.
- Идэ К. Переговоры между СССР/Россией и Китаем по урегулированию пограничных вопросов (статья вторая) // *Полис. Политические исследования*. 2015. № 2.
- Мурашкина К.Г. 20 лет партнерства России и Китая: результаты и уроки. Екатеринбург: Издательство Уральского университета, 2016.
- Мурашкина К.Г. Россия-Китай: о некоторых особенностях партнерства в международной сфере (1991–2011) // *Известия Уральского федерального университета. Серия 3: Общественные науки*. 2013. № 4.
- Неишумов Ю.А. Смотреть в былое: записки пограничника. М.: Граница, 2015.

44. Договор о добрососедстве, дружбе и сотрудничестве между Российской Федерацией и Китайской Народной Республикой, 16 июля 2001 г. URL: <http://www.kremlin.ru/supplement/3418> (дата обращения: 01.10.2021).

45. Россия и Китай продлили Договор о добрососедстве, дружбе и сотрудничестве. 28 июня, 2021. URL: <https://tass.ru/politika/11768141?nw=1625140755000> (дата обращения: 01.10.2021).

- Под общ. ред. Мясникова В.С., Степановой Е.Д. Границы Китая: история формирования. М.: Памятники исторической мысли, 2001.
- Под ред. Владимирова О.Е. Маоизм без прикрас. М.: Прогресс, 1980.
- Речь товарища Горбачева М.С. // *Правда*, 29 июля 1986 года.
- Рогачев И.А. Российско-китайские отношения в конце XX — начале XXI века. М.: Известия, 2005.
- Российский государственный архив новейшей истории. Ф. 84. Оп. 1. Д. 428.
- Россия и Китай продлили Договор о добрососедстве, дружбе и сотрудничестве. 28 июня, 2021.
URL: <https://tass.ru/politika/11768141?nw=1625140755000> (дата обращения: 01.10.2021).
- Сост. Черняев А. (рук. проекта), Вебер А., Медведев В. В Политбюро ЦК КПСС...: По записям Анатолия Черняева, Вадима Медведева, Георгия Шахназарова (1985–1991). М.: Альпина Бизнес Букс, 2006.
- Тихвинский С.Л. Россия и Китай: Пора изживать остатки старых территориальных мифов // *Новая и новейшая история*. 2011. № 1.
- Трояновский О.А. Через годы и расстояния: история одной семьи. М.: Вагриус, 1997.
- Шахназаров Г.Х. Цена свободы: Реформация Горбачева глазами его помощника. М.: Зевс, 1993.
- Шеварднадзе Э.А. Когда рухнул железный занавес: встречи и воспоминания. М.: Европа, 2009.
- Cable from Ambassador Katori to the Foreign Minister, 'Prime Minister Visit to China (Conversation with Chairman Deng Xiaoping)', March 25, 1984. Obtained for CWIHP by Yutaka Kanda and translated by Ryo C. Kato. Wilson Center Digital Archive.
URL: <https://digitalarchive.wilsoncenter.org/document/119551> (accessed: 01.10.2021).
- Diary of Teimuraz Stepanov-Mamaladze, 4 February 1989. Translated by Sergey Radchenko. Wilson Center Digital Archive. URL: <https://digitalarchive.wilsoncenter.org/document/121764> (accessed: 01.10.2021).
- Information of I.A. Rogachev about the Visit of the Minister of Foreign Affairs of the USSR to the PRC, February 11, 1989. Obtained and translated by Sergey Radchenko. Wilson Center Digital Archive.
URL: <https://digitalarchive.wilsoncenter.org/document/121765> (accessed: 01.10.2021).
- Longman J. At Games, Athletes From Georgia and Russia Carry On // *The New York Times*. August 10, 2008.
- Memorandum of Conversation: President Bush's Meeting with Chairman Deng Xiaoping of the People's Republic of China, February 26, 1989, 11:00 a.m. — 12:00 noon. George H.W. Bush Presidential Library & Museum. URL: <https://bush41library.tamu.edu/files/memcons-telcons/1989-02-26-Xiaoping.pdf> (accessed: 01.10.2021).
- Service R. The End of the Cold War (1985–1991). New York: Public Affairs, 2015.
- 戴秉国: 战略对话: 戴秉国回忆录 [Дай Бинго. Стратегический диалог: мемуары Дай Бинго]. 北京: 人民出版社, 2016年.
- 邓小平: 邓小平文选第三卷 [Дэн Сяопин. Избранные сочинения Дэн Сяопина. Т. 3.]. 北京: 人民出版社, 1993年.
- 蒋本良: 给共和国领导人作翻译 [Цзян Бэньлян. Работать переводчиком для руководителей республики]. 上海: 上海辞书出版社, 2007年.
- 姜长斌: 中俄国界东段的演变 [Цзян Чанбинь. Эволюция восточной части китайско-российской границы]. 北京: 中央文献出版社, 2007年.
- 贾丕才谈苏中关系 [Капица говорит о советско-китайских отношениях] // 参考消息, 1986年8月8日.
- 李凤林: “亲历中苏 (俄) 边界谈判” [Ли Фэнлинь. Личное пережитое в пограничных переговорах между КНР и СССР (РФ)] // 百年潮. 2008年. 第7期.
- 李景贤: “邓小平与戈尔巴乔夫会见追忆” [Ли Цзинсянь. Вспоминать о встрече Дэн Сяопина и Горбачева] // 百年潮. 2008年. 第3期.
- 李景贤: 我所知道的苏联-俄罗斯政要 [Ли Цзинсянь. Советские-российские политики, которых я знаю]. 北京: 东方出版社, 2015年.
- 李景贤: “忆谢瓦尔德纳泽” [Ли Цзинсянь. Вспоминать о Шеварднадзе] // 世界知识. 2007年. 第14期.
- 李景贤: “再忆谢瓦尔德纳泽” [Ли Цзинсянь. Вспоминать о Шеварднадзе дополнительно] // 世界知识. 2014年. 第15期.
- 钱其琛: 外交十记 [Цянь Цичэнь. Десять воспоминаний о дипломатической работе]. 北京: 世界知识出版社, 2003年.
- 阎明复: 阎明复回忆录 [Янь Минфу. Мемуары Янь Минфу]. 北京: 人民出版社, 2015年.

中共中央文献研究室: 邓小平年谱(1975–1997) [Под ред. Научно-исследовательского кабинета документов ЦК КПК. Биографическая хроника Дэн Сяопина (1975–1997)]. 北京: 中央文献出版社, 2004年.

周晓沛: 中苏中俄关系亲历记 [Чжоу Сяопэй. Запись личного пережитого, связанного с китайско-советскими/российскими отношениями]. 北京: 世界知识出版社, 2010年.

Reliability of the Plot Related to the Conversation with Deng Xiaoping on the Sino-Soviet Territorial Issues in the Memoirs of E. Shevardnadze

Li Yinan

Post-graduate student, Faculty of World Politics, Lomonosov Moscow State University (address: 1, Leninskie Gory, Moscow, 119991, Russian Federation). ORCID: 0000-0002-3075-7894.
E-mail: liyinan92@qq.com.

Received 06.10.2021.

Abstract:

In 2009, the former Minister of Foreign Affairs of the USSR and President of Georgia E.A. Shevardnadze published his memoirs in Russian, which contain an “explosive” plot: while visiting China in February 1989, during his meeting with Deng Xiaoping, a lengthy dispute over border and territorial issues occurred. At that time, Deng allegedly expressed his point of view that vast lands of the Soviet Union, from three to four million square kilometers, belonged to China. Chinese can wait patiently until someday the lands return to China. This content is cited in scientific works by many historians from different countries as an argument. However, there is no other evidence which can prove this recollection. Many details in it contradict the well known historical facts or are completely illogical. There is a good reason to believe that the plot in the memoirs of Shevardnadze is an incorrect recollection. It could even be considered as a made-up story. Moreover, it is possible that it was fabricated for some reasons. Hence, the plot is not worthy of being quoted as a reliable source. At the Sino-Soviet summit Deng Xiaoping did have expressed the point of view that in the past Russia and then the Soviet Union cut off millions of square kilometers of land from China, but at the same time he promised the leader of the Soviet Union that China would not make territorial claims. Since the mid-1980s Deng Xiaoping actively promoted the settlement of the Sino-Soviet border issues through negotiations, which led to the result that 99% of the border between Russia and China was delimited on a legal basis in the last years of his life. At present, the problems of the Sino-Russian border have been finally resolved long ago. There is no doubt that the scientific research and discussions on issues related to territory and borders in the history of Sino-Soviet relations can be made. However, such research and discussions should be based on reliable sources.

Key words:

Shevardnadze, Gorbachev, Deng Xiaoping, Sino-Soviet relations, Sino-Russian relations, border negotiations, Damansky Island, territorial claims.

For citation:

Li Yinan. Reliability of the Plot Related to the Conversation with Deng Xiaoping on the Sino-Soviet Territorial Issues in the Memoirs of E. Shevardnadze // Far Eastern Studies. 2021. No. 6. Pp. 135–149. DOI: 10.31857/S013128120017064-1.

References

- Beseda ministrov [Conversation of Ministers]. *Pravda*, 26 sentyabrya 1986 goda. (In Russ.).
Cable from Ambassador Katori to the Foreign Minister, ‘Prime Minister Visit to China (Conversation with Chairman Deng Xiaoping)’, March 25, 1984. Obtained for CWIHP by Yutaka Kanda and translated by Ryo C. Kato. Wilson Center Digital Archive.
URL: <https://digitalarchive.wilsoncenter.org/document/119551> (accessed: 01.10.2021).
Diary of Teimuraz Stepanov-Mamaladze, 4 February 1989. Translated by Sergey Radchenko. Wilson Center Digital Archive. URL: <https://digitalarchive.wilsoncenter.org/document/121764> (accessed: 01.10.2021).
Dogovor o dobrososedstve, družbe i sotrudnichestve mezhdru Rossijskoj Federaciej i Kitajskoj Narodnoj Respublikoj, 16 iyulya 2001 g [Treaty of Good-Neighborliness and Friendly Cooperation Between the

- People's Republic of China and the Russian Federation. July 16, 2001].
URL: <http://www.kremlin.ru/supplement/3418> (accessed: 01.10.2021). (In Russ.).
- Galenovich Yu.M. Rossiya i Kitaj v XX veke: granica [Russia and China in the 20th Century: The Border]. Moscow: Izograf, 2001. (In Russ.).
- Galenovich Yu.M. Chetyresta let sosedstva Rossii s Kitaem [Four Hundred Years of Russia's Neighborhood with China]. Moscow: Vostochnaya kniga, 2011. (In Russ.).
- Goncharov S.N., Li D. O «territorial'nyh pretenziyakh» i «neravnopravnykh dogovorakh» v rossijsko-kitajskih otnosheniyah: mify i real'nost' [On the "Territorial Claims" and "Unequal Treaties" in the Russo-Chinese Relations: Myths and Reality]. *Rossiia i ATR*. 2004. № 4. (In Russ.).
- Gorbachev M.S. Zhizn' i reformy. Kniga 2 [Life and Reforms. Book 2]. Moscow: Novosti, 1995. (In Russ.).
- Gorbachev M.S. Izbrannye rechi i stat'i. Tom 7 [Selected Speeches and Articles. Vol. 7]. Moscow: Politizdat, 1990. (In Russ.).
- Ide K. Peregovory mezhdu SSSR/Rossiej i Kitaem po uregulirovaniyu pogranichnykh voprosov (stat'ya vtoraya) [Negotiations Between the USSR/Russia and China on Border Settlement (Article Two)]. *Polis. Politicheskie issledovaniya*. 2015. № 2. (In Russ.).
- Information of I.A. Rogachev about the Visit of the Minister of Foreign Affairs of the USSR to the PRC, February 11, 1989. Obtained and translated by Sergey Radchenko. Wilson Center Digital Archive. URL: <https://digitalarchive.wilsoncenter.org/document/121765> (accessed: 01.10.2021).
- Ivanov A.Yu., Kostyuchenko A.P. Demarkaciya rossijsko-kitajskoj granicy v zone otvetstvennosti dal'nevostochnogo pogranichnogo okruga [Demarcation of Russian-Chinese Border as A Responsibility of the Far Eastern Border District]. *Obshchestvo: filosofiya, istoriya, kul'tura*. 2017. № 1. (In Russ.).
- Kireev G.V. Rossiya-Kitaj: Neizvestnye stranicy pogranichnykh peregovorov [Russia-China: Unknown Pages of Border Negotiations]. Moscow: ROSSPEN, 2006. (In Russ.).
- Krepit' mezhdunarodnuyu razryadku [Strengthen the International Detente]. *Izvestiya*. 7 avgusta 1986 goda. (In Russ.).
- Longman J. At Games, Athletes From Georgia and Russia Carry On. *The New York Times*. August 10, 2008.
- Memorandum of Conversation: President Bush's Meeting with Chairman Deng Xiaoping of the People's Republic of China, February 26, 1989, 11:00 a.m. — 12:00 noon. George H.W. Bush Presidential Library & Museum. URL: <https://bush41library.tamu.edu/files/memcons-telcons/1989-02-26-Xiaoping.pdf> (accessed: 01.10.2021).
- Muratshina K.G. 20 let partnerstva Rossii i Kitaya: rezul'taty i uroki [20 Years of Partnership Between Russia and China: Results and Lessons]. Yekaterinburg: Izdatel'stvo Ural'skogo universiteta, 2016. (In Russ.).
- Muratshina K.G. Rossiya-Kitaj: o nekotorykh osobennostyakh partnerstva v mezhdunarodnoj sfere (1991–2011) [Russia-China: On some Features of Partnership in the International Sphere (1991–2011)]. *Izvestiya Ural'skogo federal'nogo universiteta. Seriya 3: Obshchestvennye nauki*. 2013. № 4. (In Russ.).
- Neshumov Yu.A. Smotret' v byloe: zapiski pogranichnika [Look into the Past: Notes of Border Guard]. Moscow: Granica, 2015. (In Russ.).
- Pod obshch. red. Myasnikova V.S., Stepanovoj E.D. Granicy Kitaya: istoriya formirovaniya [China's Borders: History of Formation]. Moscow: Pamyatniki istoricheskoy mysli, 2001. (In Russ.).
- Pod red. Vladimirova O.E. Maoizm bez prikras [Maoism without Embellishment]. Moscow: Progress, 1980. (In Russ.).
- Rech' tovarishcha Gorbacheva M.S. [Speech of Comrade M.S. Gorbachev]. *Pravda*. 29 iyulya 1986 goda. (In Russ.).
- Rogachev I.A. Rossijsko-kitajskie otnosheniya v konce XX — nachale XXI veka [Russian-Chinese Relations in the Late 20th — Early 21st Century]. Moscow: Izvestiya, 2005. (In Russ.).
- Rossiiskij gosudarstvennyj arhiv novejshej istorii [Russian State Archive of Contemporary History]. F. 84. Op. 1. D. 428. (In Russ.).
- Rossiia i Kitaj prodlili Dogovor o dobrososedstve, druzhbe i sotrudnichestve. 28 iyunya, 2021 [Russia and China Have Extended the Treaty on Good Neighborliness, Friendship and Cooperation. June 28, 2021]. URL: <https://tass.ru/politika/11768141?nw=1625140755000> (accessed: 01.10.2021). (In Russ.).
- Service R. The End of the Cold War (1985–1991). New York: PublicAffairs, 2015.
- Shahnazarov G.H. Cena svobody: Reformaciya Gorbacheva glazami ego pomoshchnika [Price of Freedom: Reformation of Gorbachev through the Eyes of His Assistant]. Moscow: Zevs, 1993. (In Russ.).
- Shevardnadze E.A. Kogda ruhnul zheleznyj zanaves: vstrechi i vospominaniya [When the Iron Curtain Teared Down: Meetings and Memories]. Moscow: Evropa, 2009. (In Russ.).

- Sost. Chernyaev A. (*ruk. proekta*), Veber A., Medvedev V. V Politbyuro CK KPSS...: Po zapisyam Anatoriya Chernyaeva, Vadima Medvedeva, Georgiya Shahnazarova (1985–1991) [In the Politburo of the CPSU Central Committee...: According to the Notes of Anatoly Chernyaev, Vadim Medvedev, Georgy Shakhnazarov (1985–1991)]. Moscow: Al'pina Biznes Buks, 2006. (In Russ.).
- Tihvinskij S.L. Rossiya i Kitaj: Pora izzhivat' ostatki staryh territorial'nyh mifov [Russia and China: Time to Eliminate Remnants of Old Myths about Territory]. *Novaya i novejšaya istoriya*. 2011. № 1. (In Russ.).
- Troyanovskij O.A. Cherez gody i rasstoyaniya: istoriya odnoj sem'i [Through Years and Distances: Story of A Family]. Moscow: Vagrius, 1997. (In Russ.).
- Vereshchagin B.N. V starom i novom Kitae: iz vospominanij diplomata [In Old and New China: From Memoirs of the Diplomat]. Moscow: IDV RAN, 1999. (In Russ.).
- Vorob'ev V.Ya. Ob uregulirovanii pogranichnykh voprosov s KNR (Zametki, naveyannye vospominaniyami kitajskih diplomatov) [On the Settlement of Border Issues with the PRC (Notes Inspired by Memories of Chinese Diplomats)]. *Problemy Dal'nego Vostoka*. 2012. № 3. (In Russ.).
- 戴秉国: 战略对话: 戴秉国回忆录 [*Dai Bingguo*. Strategic Dialogue: Memoirs of Dai Bingguo]. 北京: 人民出版社, 2016年. (In Chin.).
- 邓小平: 邓小平文选第三卷 [*Deng Xiaoping*. Selected Works of Deng Xiaoping. Vol. 3]. 北京: 人民出版社, 1993年. (In Chin.).
- 蒋本良: 给共和国领导人作翻译 [*Jiang Benliang*. Work for the Leaders of the Republic as an Interpreter]. 上海: 上海辞书出版社, 2007年. (In Chin.).
- 姜长斌: 中俄国界东段的演变 [*Jiang Changbin*. Evolution of the Eastern Part of the Sino-Russian Border]. (In Chin.).
- “贾丕才谈苏中关系” [Kapitsa talks about Soviet-Chinese relations]. 参考消息, 1986年8月8日. (In Chin.).
- 李凤林: “亲历中苏(俄)边界谈判” [*Li Fenglin*. Personal Experience in Border Negotiations between the PRC and the USSR (RF)]. 百年潮. 2008年. 第7期. (In Chin.).
- 李景贤: “邓小平与戈尔巴乔夫会见追忆” [*Li Jingxian*. Recall the Meeting of Deng Xiaoping and Gorbachev]. 百年潮. 2008年. 第3期. (In Chin.).
- 李景贤: 我所知道的苏联-俄罗斯政要 [*Li Jingxian*. Soviet-Russian Politicians that I Know]. 北京: 东方出版社, 2015年. (In Chin.).
- 李景贤: “忆谢瓦尔德纳泽” [*Li Jingxian*. Recall Shevardnadze]. 世界知识. 2007. (In Chin.).
- 李景贤: “再忆谢瓦尔德纳泽” [*Li Jingxian*. Recall Shevardnadze Additionally]. 世界知识. 2014年. 第15期. (In Chin.).
- 钱其琛: 外交十记 [*Qian Qichen*. Ten Memories of Diplomatic Activities]. 北京: 世界知识出版社, 2003年. (In Chin.).
- 阎明复: 阎明复回忆录 [*Yan Mingfu*. Memoirs of Yan Mingfu]. 北京: 人民出版社, 2015年. (In Chin.).
- 中共中央文献研究室: 邓小平年谱(1975–1997) [Edited by Party Literature Research Center of the CPC Central Committee. Biographical Chronicle of Deng Xiaoping (1975–1997)]. 北京: 中央文献出版社, 2004年. (In Chin.).
- 周晓沛: 中苏中俄关系亲历记 [*Zhou Xiaopei*. Personal Experience Related to Sino-Soviet/Russian relations]. 北京: 世界知识出版社, 2010年. (In Chin.).